

**CÔNG TY CỔ PHẦN BẤT ĐỘNG SẢN DU LỊCH NINH VÂN BAY**

Tầng 3, toà nhà Hoàng Gia, 180 Triệu Việt Vương, Hai Bà Trưng, Hà Nội

---



# **BÁO CÁO TÀI CHÍNH HỢP NHẤT**

**CÔNG TY CỔ PHẦN BẤT ĐỘNG SẢN DU LỊCH NINH VÂN BAY**

**Quý I năm 2017**

---

*Hà nội, tháng 4 năm 2017*

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT  
ngày 31 tháng 3 năm 2017

Đơn vị tính: VND

Mã số	TÀI SẢN	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
<b>100</b>	<b>A. TÀI SẢN NGẮN HẠN</b>		<b>394.447.699.407</b>	<b>367.963.870.186</b>
<b>110</b>	<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>4</b>	<b>22.708.780.470</b>	<b>5.573.253.577</b>
111	1. Tiền		13.093.780.470	4.773.253.577
112	2. Các khoản tương đương tiền		9.615.000.000	800.000.000
<b>120</b>	<b>II. Đầu tư tài chính ngắn hạn</b>		<b>103.000.000</b>	<b>218.000.000</b>
123	1. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	5.1	103.000.000	218.000.000
<b>130</b>	<b>III. Các khoản phải thu ngắn hạn</b>		<b>354.642.564.264</b>	<b>346.191.362.032</b>
131	1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	6.1	5.448.219.086	3.384.586.605
132	2. Trả trước cho người bán ngắn hạn	6.2	5.411.372.063	5.100.276.104
135	3. Phải thu về cho vay ngắn hạn	7	231.679.920.548	230.079.920.548
136	4. Phải thu ngắn hạn khác	8	112.103.052.567	107.626.578.775
<b>140</b>	<b>IV. Hàng tồn kho</b>	<b>9</b>	<b>10.552.236.357</b>	<b>10.383.571.327</b>
141	1. Hàng tồn kho		10.552.236.357	10.383.571.327
<b>150</b>	<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>		<b>6.441.118.316</b>	<b>5.597.683.250</b>
151	1. Chi phí trả trước ngắn hạn	10	2.972.030.900	2.158.516.548
152	2. Thuế GTGT được khấu trừ		3.469.087.416	3.439.166.702
155	3. Tài sản ngắn hạn khác			-
<b>200</b>	<b>B. TÀI SẢN DÀI HẠN</b>		<b>942.345.797.185</b>	<b>951.237.427.685</b>
<b>220</b>	<b>I. Tài sản cố định</b>		<b>361.241.284.928</b>	<b>366.618.985.856</b>
221	1. Tài sản cố định hữu hình	11	114.836.474.417	118.185.364.011
222	Nguyên giá		215.287.103.806	214.898.175.670
223	Giá trị hao mòn lũy kế		(100.450.629.389)	(96.712.811.659)
227	2. Tài sản cố định vô hình	12	246.404.810.511	248.433.621.845
228	Nguyên giá		305.427.091.263	305.427.091.263
229	Giá trị hao mòn lũy kế		(59.022.280.752)	(56.993.469.418)
<b>240</b>	<b>II. Tài sản dở dang dài hạn</b>		<b>425.980.578.409</b>	<b>426.374.443.675</b>
241	1. Chi phí sản xuất, kinh doanh dở dang dài hạn	13.1	62.089.102.649	62.089.102.649
242	2. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	13.2	363.891.475.760	364.285.341.026
<b>250</b>	<b>III. Đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>5.2</b>	<b>110.782.992.255</b>	<b>110.782.992.256</b>
252	1. Đầu tư vào công ty liên kết		96.634.112.291	96.634.112.292
253	2. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác		23.883.889.320	23.883.889.320
254	3. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn		(9.735.009.356)	(9.735.009.356)
<b>260</b>	<b>IV. Tài sản dài hạn khác</b>		<b>44.340.941.593</b>	<b>47.461.005.898</b>
261	1. Chi phí trả trước dài hạn	10	8.359.572.367	8.106.383.306
268	2. Tài sản dài hạn khác			-
269	3. Lợi thế thương mại	14	35.981.369.226	39.354.622.592
<b>270</b>	<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN</b>		<b>1.336.793.496.592</b>	<b>1.319.201.297.871</b>

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN HỢP NHẤT (tiếp theo)  
ngày 31 tháng 12 năm 2016

Đơn vị tính: VND

Mã số	NGUỒN VỐN	Thuyết minh	Số cuối kỳ	Số đầu năm
<b>300</b>	<b>C. NỢ PHẢI TRẢ</b>		<b>454.956.866.197</b>	<b>451.791.982.529</b>
<b>310</b>	<b>I. Nợ ngắn hạn</b>		<b>401.958.033.986</b>	<b>396.598.396.080</b>
311	1. Phải trả người bán ngắn hạn	15	8.899.307.548	10.275.292.624
312	2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn		9.516.209.952	14.273.261.861
313	3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	16	3.869.618.540	2.146.849.081
314	4. Phải trả người lao động		1.550.549.254	1.240.222.588
315	5. Chi phí phải trả ngắn hạn	17	43.652.316.165	33.797.517.510
319	6. Phải trả ngắn hạn khác	18	29.251.632.748	29.650.035.154
320	7. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	19	302.818.712.435	303.007.693.916
322	8. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	20	2.399.687.344	2.207.523.346
<b>330</b>	<b>II. Nợ dài hạn</b>		<b>52.998.832.211</b>	<b>55.193.586.449</b>
338	1. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn	19		2.050.000.000
341	2. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	29.3	52.998.832.211	53.143.586.449
<b>400</b>	<b>D. VỐN CHỦ SỞ HỮU</b>		<b>881.836.630.395</b>	<b>867.409.315.342</b>
<b>410</b>	<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>21</b>	<b>881.836.630.395</b>	<b>867.409.315.342</b>
411	1. Vốn cổ phần đã phát hành		905.000.000.000	905.000.000.000
411a	- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết		905.000.000.000	905.000.000.000
412	2. Thặng dư vốn cổ phần		24.455.000.000	24.455.000.000
418	3. Quỹ đầu tư phát triển		269.596.844	269.596.844
421	4. Lỗ lũy kế		(205.183.510.335)	(209.572.070.465)
421a	- Lỗ lũy kế đến cuối năm trước		(209.572.070.467)	(211.984.108.541)
421b	- Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối/(lỗ) năm nay		4.388.560.132	2.412.038.076
429	5. Lợi ích của các cổ đông không kiểm soát		157.295.543.886	147.256.788.963
<b>440</b>	<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN</b>		<b>1.336.793.496.592</b>	<b>1.319.201.297.871</b>



Ngô Thị Thanh Hải  
Người lập



Ngô Thị Thanh Hải  
Kê toán trưởng



Vũ Ngọc Tú  
Phó Tổng Giám đốc

Hà Nội, Việt Nam

Ngày 28 tháng 4 năm 2017



BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH HỢP NHẤT  
Ngày 31 tháng 3 năm 2017, Quý 1 năm 2017

Đơn vị tính: VND

Mã số	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Quý		Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý	
			Quý 1 năm 2017	Quý 1 năm 2016	Năm 2017	Năm 2016
1	<b>1. Doanh thu bán hàng và cung cấp DV</b>	<b>23.1</b>	<b>69.406.437.474</b>	<b>59.263.554.765</b>	<b>69.406.437.474</b>	<b>59.263.554.765</b>
2	2. Các khoản giảm trừ doanh thu	23.1	(27.793.008)	(24.671.342)	(27.793.008)	(24.671.342)
10	<b>3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ</b>	<b>23.1</b>	<b>69.378.644.466</b>	<b>59.238.883.423</b>	<b>69.378.644.466</b>	<b>59.238.883.423</b>
11	4. Giá vốn hàng bán và dịch vụ	24	(27.700.929.441)	(24.664.490.003)	(27.700.929.441)	(24.664.490.003)
20	<b>5. (Lỗ)/lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp DV</b>		<b>41.677.715.025</b>	<b>34.574.393.420</b>	<b>41.677.715.025</b>	<b>34.574.393.420</b>
21	<b>6. Doanh thu hoạt động tài chính</b>	<b>23.2</b>	<b>6.306.001.294</b>	<b>4.883.005.780</b>	<b>6.306.001.294</b>	<b>4.883.005.780</b>
22	7. Chi phí tài chính	25	(7.593.132.311)	(7.796.525.754)	(7.593.132.311)	(7.796.525.754)
23	<i>Trong đó: chi phí lãi vay</i>		<i>(6.877.886.204)</i>	<i>(7.564.882.497)</i>	<i>(6.877.886.204)</i>	<i>(7.564.882.497)</i>
24	8. Phần lỗ từ công ty liên kết		-	-	-	-
25	9. Chi phí bán hàng	26	(8.699.255.737)	(7.494.900.162)	(8.699.255.737)	(7.494.900.162)
26	10. Chi phí quản lý doanh nghiệp	26	(15.582.704.682)	(14.884.439.313)	(15.582.704.682)	(14.884.439.313)
30	<b>11. (Lỗ)/lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh</b>		<b>16.108.623.589</b>	<b>9.281.533.971</b>	<b>16.108.623.589</b>	<b>9.281.533.971</b>
31	12. Thu nhập khác		71.377.292	(39.803.155)	71.377.292	(39.803.155)
32	13. Chi phí khác		(84.773.138)	(21.666)	(84.773.138)	(21.666)
40	14. Lợi nhuận khác		(13.395.846)	(39.824.821)	(13.395.846)	(39.824.821)
50	<b>15. Tổng (lỗ)/lợi nhuận kế toán trước thuế</b>		<b>16.095.227.743</b>	<b>9.241.709.150</b>	<b>16.095.227.743</b>	<b>9.241.709.150</b>
51	16. Chi phí thuế TNDN hiện hành		(1.812.666.927)	(1.421.201.092)	(1.812.666.927)	(1.421.201.092)
52	17. (Chi phí)/thu nhập thuế TNDN hoãn lại		144.754.239	386.011.303	144.754.239	386.011.303
60	<b>18. (Lỗ)/lợi nhuận sau thuế TNDN</b>		<b>14.427.315.055</b>	<b>8.206.519.361</b>	<b>14.427.315.055</b>	<b>8.206.519.361</b>
61	19. (Lỗ)/lợi nhuận sau thuế của công ty mẹ		4,388,560,132	420.012.450	4,388,560,132	420.012.450
62	20. Lợi nhuận sau thuế của cổ đông không kiểm soát		10,038,754,923	7.786.506.911	10,038,754,923	7.786.506.911



Ngô Thị Thanh Hải  
Người lập



Ngô Thị Thanh Hải  
Kế toán trưởng



Vũ Ngọc Tú  
Phó Tổng Giám đốc

Hà Nội, Việt Nam

Ngày 28 tháng 4 năm 2017

BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ HỢP NHẤT  
Ngày 31 tháng 3 năm 2017

Đơn vị tính: VND

Mã số	CHỈ TIÊU	Thuyết minh	Kỳ này	Năm trước
	<b>I. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH</b>			
<b>01</b>	<b>Lợi nhuận/(lỗ) kế toán trước thuế</b>		<b>16.095.227.743</b>	<b>15.632.015.856</b>
	<i>Điều chỉnh cho các khoản:</i>			
02	Khấu hao tài sản cố định hữu hình và hao mòn tài sản cố định vô hình (bao gồm phân bổ lợi thế thương mại)	11,12, 14	9.434.767.326	36.142.683.126
03	Các khoản dự phòng	5.2.3		4.547.765.887
05	Lỗi chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ		114.461.106	116.167.841
06	Lãi từ hoạt động đầu tư		(6.233.242.510)	(26.310.432.611)
07	Chi phí lãi vay (bao gồm chi phí phát hành trái phiếu)		6.877.886.204	29.954.908.147
<b>08</b>	<b>Lợi nhuận/(lỗ) từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động</b>		<b>26.289.099.868</b>	<b>60.083.108.246</b>
09	Giảm các khoản phải thu		(2.506.900.717)	3.064.291.198
10	Tăng hàng tồn kho		(168.665.030)	(336.904.068)
11	Tăng các khoản phải trả		(2.364.174.896)	6.842.400.161
12	Tăng chi phí trả trước		(1.066.703.412)	(2.274.722.474)
14	Tiền lãi vay đã trả		966.761.568	(28.665.884.928)
15	Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp	16	(1.858.981.521)	(3.146.864.920)
17	Tiền chi khác cho hoạt động kinh doanh			(934.089.471)
<b>20</b>	<b>Lưu chuyển tiền thuần từ/(sử dụng vào) hoạt động kinh doanh</b>		<b>19.290.435.859</b>	<b>34.631.333.744</b>
	<b>II. LƯU CHUYỂN TIỀN TỪ HOẠT ĐỘNG ĐẦU TƯ</b>			
21	Tiền chi để mua sắm, xây dựng tài sản cố định và các tài sản dài hạn khác		(362.706.551)	(28.237.047.211)
22	Tiền thu do thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác			770.035.164
23	Tiền chi cho vay		(2.399.000.000)	(1.523.000.000)
24	Tiền thu hồi cho vay		914.000.000	570.000.000
25	Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác			-
27	Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia		1.931.779.065	329.572.580
<b>30</b>	<b>Lưu chuyển tiền thuần (sử dụng vào)/từ hoạt động đầu tư</b>		<b>84.072.514</b>	<b>(28.090.439.467)</b>

